

# Sommaire

## E M B A R Q U E R

### **Que voir ?** ..... 10

Quartier par quartier, 11 – Si vous aimez, 16 – Programme, 18 – Berlin autrement, 19.

### **Partir** ..... 20

Quand partir ? 20 – Comment partir ? 21 – Formalités, 24 – Argent, 24 – Que faut-il emporter ? 25 – Adresses utiles, 26.

### **Quotidien** ..... 30

Arrivée, 30 – Courrier, 30 – Cuisine, 30 – Enfants, 31 – Fêtes et manifestations, 34 – Hébergement, 35 – Heure locale et horaires, 36 – Informations touristiques, 36 – Langue, 36 – Médias, 37 – Musées, 38 – Orientation, 38 – Sécurité, 39 – Shopping, 39 – Spectacles, 39 – Téléphone, 41 – Transports, 41 – Voltage, 43.



## D É C O U V R I R

### **Héritage** ..... 46

Une ville de la Hanse (XIV<sup>e</sup> s.), 46 – La résidence des Hohenzollern (XV<sup>e</sup> s.-XVIII<sup>e</sup> s.), 47 – Vers l'unité allemande (XIX<sup>e</sup> s.), 49 – D'une guerre à l'autre (XX<sup>e</sup> s.), 50 – Entre l'Est et l'Ouest, 56.

### **Actualité** ..... 63

Des chantiers par milliers, 63 – Gigantisme et vie de quartier, 64.



## S U R P L A C E



### **Tiergarten** ..... 72

Le parc et ses monuments, 72 – Le quartier du gouvernement, 78 – La rive nord du Landwehrkanal, 85 – Le Forum de la Culture, 87 – Le nouveau quartier de Potsdamer Platz, 92.



### **Mitte** ..... 101

Le long d'Unter den Linden, 102 – Friedrichstraße, 117 – L'île des Musées, 124 – Du « Vieux Berlin » à l'Alexanderplatz, 132 – Le Scheuenviertel, 142.



### **Kreuzberg** ..... 150

Le nord-ouest de Kreuzberg, 150 – Les quais du Landwehrkanal, 157 – Le quartier « SE 36 », 160 – Autour du mont Kreuzberg, 162.



### **Charlottenburg** ..... 164

Autour du Ku'damm, 165 – Le domaine de Charlottenburg, 171 – Les grands musées de Charlottenburg, 175.



**Dahlem** ..... 178

Le Museum Dahlem, 178 – Le Jardin botanique, 181 – Les autres musées, 182.

**Prenzlauer Berg** ..... 184

Schönhauser Allee, 185 – Autour de Kollwitzplatz, 186 – Le nord du quartier, 188 – Autour de Kastanienallee, 189.

**De Wedding à Tegel** ..... 191

Wedding « le rouge », 191 – Reinickendorf, 193.

**La forêt de Grunewald** ..... 198

Autour des lacs de Grunewald, 199 – Le long de la Havelchaussee, 200 – Sur les rives de Wannsee, 204.

**Treptow et Köpenick** ..... 206

Le parc de Treptow, 206 – Köpenick et ses lacs, 209.

**Spandau** ..... 211

À l'ouest de Berlin, 211 – La vieille ville de Spandau, 213 – La cité Siemens, 215.

**Potsdam** ..... 216

Le domaine de Sans-Souci, 219 – La vieille ville, 225 – La colonie russe « Alexandrowka », 228 – Le Nouveau Jardin et ses châteaux, 229 – Babelsberg, 231.

**P R A T I Q U E****Carnet d'adresses**, Berlin, 238 – Potsdam, 271. 238**Quelques mots d'allemand** ..... 274**Des livres et des films** ..... 276**Table des encadrés** ..... 279**Index** ..... 280**C A R T E S E T P L A N S**

QUE VOIR À BERLIN ?

(RABAT AVANT DE COUVERTURE)

MÉTRO (RABAT ARRIÈRE DE COUVERTURE)

BERLIN, PLAN D'ENSEMBLE ..... 6

L'ADMINISTRATION QUADRIPARTITE  
DE BERLIN ..... 56

PLAN I : TIERGARTEN ..... 74

LE FORUM DE LA CULTURE  
ET LA NOUVELLE POTSDAMER PLATZ ..... 87PLAN II : MITTE,  
LE LONG D'UNTER DEN LINDEN ..... 104PLAN III : MITTE,  
LE QUARTIER DE DOROTHEENSTADT ..... 117PLAN IV : MITTE, DE L'ÎLE DES MUSÉES  
À L'ALEXANDERPLATZ ..... 126

PLAN V : MITTE, LE SCHEUNENVIERTEL .. 144

PLAN VI : KREUZBERG ..... 152

PLAN VII : CHARLOTTENBURG ..... 166

LE DOMAINE DE CHARLOTTENBURG ..... 172

PLAN VIII : DAHLEM ..... 180

PLAN IX : WEDDING ET PRENZLAUER BERG 186

PLAN X : LE PARC DE TREPTOW ..... 207

PLAN XI : KÖPENICK ..... 209

LE DOMAINE DE SANS-SOUCI ..... 220

POTSDAM, LA VIEILLE VILLE ..... 226

PLAN XII : POTSDAM ET SES ENVIRONS . 230